



Vozdushny Express Hotel Chain
Tel. 8 (495) 777-02-42; 8 800 550-02-42
E-mail: info@v-exp.ru
Web: www.v-exp.ru
Terminal E and Aeroexpress, Sheremetyevo
Airport (SVO), Moscow Region, Russia

APPROVED

By Order No.111-ZM of December 22, 2016

Chief Executive Officer

Laboratoriya Uspekha LLC

Management Company

Hotel Services Public Offer Agreement

Zolotoy Mir Limited Liability Company (Zolotoy Mir LLC), hereinafter referred to as the “Contractor”, posts to its Web site at www.v-exp.ru a public offer for execution of an agreement for hotel services in Vozdushny Express Capsule Hotels located in Sheremetyevo International Airport and Aeroexpress Railway Terminal of Sheremetyevo International Airport.

This public offer for hotel services (the “Agreement”) is made by following a special procedure by way of acceptance of this Agreement which specifies all material terms and conditions without execution hereof by the parties. This Agreement shall be valid and legally binding pursuant to Article 434 of the Civil Code of the Russian Federation and shall have similar effect, as if it is executed by the parties in writing.

This Agreement shall be deemed a deed of accession. Any service order executed as appropriate shall be deemed proper evidence of acknowledgement of terms and conditions listed hereinbelow and acceptance of this public offer (pursuant to Article 438, Clause 3 of the Civil Code of the Russian Federation any acceptance of an offer shall be deemed equivalent to execution of an agreement on terms and conditions specified in any relevant offer).

This Agreement shall be deemed as duly made as from the date of acceptance hereof and shall remain in full force and effect until both parties hereto perform all their respective obligations hereunder in full. Any payment for the services rendered hereunder by the Contractor shall be deemed the Customer’s acknowledgment of terms and conditions of this Agreement.

The Contractor hereby discloses terms and conditions of the Agreement which is deemed a public offer made for the benefit of any individual (hereinafter individually referred to as the “Customer”) as follows:

Rest and Fly



Vozdushny Express Hotel Chain

Tel. 8 (495) 777-02-42; 8 800 550-02-42

E-mail: info@v-exp.ru

Web: www.v-exp.ru

Terminal E and Aeroexpress, Sheremetyevo
Airport (SVO), Moscow Region, Russia

1. DEFINITIONS

For the purpose hereof the terms defined hereinbelow shall have the following meaning:

1.1. "Hotel Services" shall mean any service related to hotel accommodation or any related service whatsoever rendered by the Contractor for the benefit of the Customer pursuant to the Regulations for Hotel Services Rendered in the Russian Federation approved by Resolution No.1085 of the Russian Government of October 9, 2015 and the Regulations for Vozdushny Express Hotel Chain Accommodation posted to the Contractor's Web site at <http://v-exp.ru/hotels/pravila>.

1.2. "Hotel" shall mean any of Vozdushny Express Capsule Hotels located at 5th Floor, Aeroexpress Railway Terminal (before Passport Check-Point) and 3rd Floor, Terminal E (after Passport Check-Point), Sheremetyevo International Airport, Moscow Region, Russia.

1.3. "Room" shall mean a single, double or triple room in the Hotel.

1.4. "Contractor's Web Site" shall mean a web site at www.v-exp.ru.

2. SCOPE

2.1. The Contractor hereby undertakes to render the Customer and the Customer agrees to pay for the Hotel Services so rendered on terms and conditions specified herein.

2.2. The price lists for the Hotel Services are posted to the Contractor's Web Site.

3. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

3.1. The Contractor shall be obliged to:

3.1.1. Deliver to the Customer information having regard to the Hotel Services and fees due and payable as well as related services rendered by the Contractor at extra charge and rules and regulations governing accommodation in the Hotel by way of posting this data to the Contractor's Web Site.

3.1.2. Make available to the Customer a room of any respective category specified in the booking application as soon as it is paid by the Customer.

3.1.3. Send a voucher which evidences that any respective room has been booked to the Customer's e-mail specified in the application.



Vozdushny Express Hotel Chain
Tel. 8 (495) 777-02-42; 8 800 550-02-42

E-mail: info@v-exp.ru

Web: www.v-exp.ru

Terminal E and Aeroexpress, Sheremetyevo
Airport (SVO), Moscow Region, Russia

3.1.5. Render the Customer Hotel Services pursuant to the Regulations for Hotel Services Rendered in the Russian Federation and the Regulations for Vozdushny Express Hotel Chain Accommodation.

3.1.6. Ensure day and night operation of the reception service.

3.2. The Contractor shall be entitled to:

3.2.1. Claim that the Customer delivers an identity document upon check-in.

3.2.1. Deny refund of any upfront payment to the Customer, if a booking application is cancelled less than 24 hours prior to check-in time.

3.3. The Customer shall be obliged to:

3.3.1. Comply with the provisions of the Regulations for Hotel Services Rendered in the Russian Federation and the Regulations for Vozdushny Express Hotel Chain Accommodation.

3.3.2. Indemnify the Contractor upon any loss of or damage to the Hotel property.

3.4. The Customer shall be entitled to:

3.4.1. Claim refund of an upfront payment, if a booking application is cancelled at least 24 hours prior to check-in time.

4. BOOKING AND PAYMENT

4.1. The Customer shall book a room in the Hotel at the discretion thereof using an online booking system through the Contractor's Web Site. The Customer shall log in in his or her user account of the online booking system which is available at the Contractor's Web Site to be granted full access to the system and browse through available rooms, book and cancel any booking previously made by the same.

4.2. The Customer shall prepay any room so booked in full pursuant to the price list posted to the Contractor's Web Site.

4.3. No extra service booked through the online booking system at the Contractor's Web Site and paid as appropriate shall be subject to any exchange.

4.4. The Customer shall be checked in upon delivery of an identity document.

4.5. A minimum time period prepaid by the Customer when booking a room or extending his or her accommodation shall be four hours.



Vozdushny Express Hotel Chain
Tel. 8 (495) 777-02-42; 8 800 550-02-42

E-mail: info@v-exp.ru

Web: www.v-exp.ru

Terminal E and Aeroexpress, Sheremetyevo
Airport (SVO), Moscow Region, Russia

4.6. Upon cancellation of a booking application by the Customer at least 24 hours prior to check-in time, an upfront payment made by the Customer shall be refunded within Thirty (30) calendar days as from the date of cancellation thereof. A booking application shall be cancelled by the Customer in his or her personal account through an online booking system at the Contractor's Web Site.

5. RESPONSIBILITY

5.1. Pursuant to applicable law of the Russian Federation the Contractor shall be held liable for any injury or harm caused to the Customer's health due to any deficiency in the services rendered by the Contractor.

5.2. The Customer shall indemnify the Hotel against any damage caused to the Hotel property for any reason whatsoever attributable thereto. The Customer shall be held liable for any other violation pursuant to the Regulations for Hotel Services Rendered in the Russian Federation and the Regulations for Vozdushny Express Hotel Chain Accommodation.

5.3. The Contractor shall not be held liable for any violation hereof, if it is due to any of force-majeure circumstances, including but not limited to, any act of government authority, fire, flood, earthquake, Act of God, strike, civil commotion or disorder, natural or man-made disaster or any emergency, other than attributable to either party hereto.

5.4. Any dispute arising from or in relation to this Agreement shall be resolved by a court of law at the Contractor's location subject to compliance with a pre-court dispute settlement procedure. Any written claim shall be sent by the Customer to the Contractor's mailing address or by e-mail to info@v-exp.ru and shall be handled within Fifteen (15) business days upon receipt thereof.

6. PERSONAL DATA PROTECTION

6.1. The Contractor shall neither disclose nor transfer any personal data of the Customer to any third party whatsoever without the Customer's prior consent, unless provided otherwise by applicable federal laws.

6.2. The Contractor shall process the Customer's personal data only for the purpose of rendering the Hotel Services for the benefit of the Customer.

6.3. By executing this Agreement the Customer gives his or her consent to processing of his or her personal data by the Contractor for the purpose of rendering the Hotel Services hereunder.



Vozdushny Express Hotel Chain
Tel. 8 (495) 777-02-42; 8 800 550-02-42

E-mail: info@v-exp.ru

Web: www.v-exp.ru

Terminal E and Aeroexpress, Sheremetyevo
Airport (SVO), Moscow Region, Russia

7. AMENDMENT AND TERMINATION

7.1. The Contractor shall reserve the right to amend this Agreement at any time at the discretion thereof. Any respective amendment shall become effective as soon as it is posted to the Contractor's Web Site.

7.2. This Agreement may be terminated by the Contractor at the discretion thereof upon any violation of the Regulations for Hotel Services Rendered in the Russian Federation and the Regulations for Vozdushny Express Hotel Chain Accommodation by the Customer.

7.3. The Customer may any time withdraw from the Agreement subject to compliance with Clause 4.6. hereof.

8. TERM

8.1. This Agreement shall become effective as soon as the Customer makes payment against his or her booking application, thus accepting this public offer and remain in full force and effect until expiry of the term of the Customer's accommodation in the Hotel.

9. REGISTERED ADDRESS AND BANK DETAILS OF THE CONTRACTOR

Full name	Zolotoy Mir Limited Liability Company
Abbreviated name	Zolotoy Mir LLC
Location (principal place of business)	Room 1, Terminal E, Sheremetyevo International Airport, Khimki 141400, Moscow Region
Mailing address	Office 630, 38 Bolshoy Tishinsky pereulok, Moscow 123557
Primary State Registration Number (OGRN) and date of incorporation	1117746945887 November 23, 2011
Taxpayer Identification Number (INN)	7718868004
Tax Registration Reason Code (KPP)	504701001
Tel/Fax	Office: (495) 605-33-77/605-33-78 Hotel: (495) 777-02-42
E-mail	info@v-exp.ru
Bank details	Transaction account No.40702810300000012759 Promsvyazbank PJSC (Moscow) Correspondent account No.30101810400000000555 BIC 044525555